

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 1999

περί τροποποίησης της απόφασης 1999/354/ΕΚ σχετικά με την αποδοχή των δαπανών που προβλέπονται από ορισμένα κράτη μέλη για το έτος 1999 όσον αφορά την εφαρμογή των καθεστώτων παρακολούθησης και ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 4847]

(2000/103/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 95/527/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας σε ορισμένες δαπάνες οι οποίες πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη για την εφαρμογή των καθεστώτων παρακολούθησης και ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) κατά την έκδοση της απόφασης 1999/354/ΕΚ της Επιτροπής σχετικά με την αποδοχή των δαπανών που προβλέπονται από ορισμένα κράτη μέλη για το έτος 1999 όσον αφορά την εφαρμογή των καθεστώτων παρακολούθησης και ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2000/102 <sup>(3)</sup>, το διατιθέμενο από τον προϋπολογισμό κονδύλιο ήταν ανεπαρκές για να υπάρξει μέγιστη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας σε όλες τις αποδεκτές δαπάνες·
- (2) η αύξηση των κονδυλίων του προϋπολογισμού επιτρέπει εφεξής να υπάρξει πρόσθετη χρηματοδοτική συμμετοχή σε ορισμένες αποδεκτές δαπάνες·
- (3) στην απόφαση 1999/354/ΕΚ δεν λαμβάνονται υπόψη οι αιτήσεις συνδρομής της Γαλλίας και της Ιρλανδίας επειδή δεν είχαν διαβιβασθεί εντός των τασσόμενων προθεσμιών. Πάντως, για να κατοχυρωθεί η συνέχεια στις ενέργειες παρακολούθησης και ελέγχου στις ζώνες ICES VI, VII και VIII, επιβάλλεται επιτακτικώς να πραγματοποιήσουν η Γαλλία και η Ιρλανδία ορισμένες δαπάνες που όμως υπερβαίνουν τις δυνατότητες του προϋπολογισμού των. Η απουσία οποιασδήποτε χρηματικής συμμετοχής θα έθετε σε σοβαρό κίνδυνο τη χρηματοδότηση των προγραμματισμένων για το 1999 επενδύσεων και επομένως δεν θα υπήρχε δυνατότητα επίτευξης των απαιτούμενων στόχων παρακολούθησης και ελέγχου. Ως εκ τούτου, δικαιολογείται η κατ' εξαίρεση πρόβλεψη, και για το 1999, χρηματοδοτικής συμμετοχής στις βασικές δαπάνες της Γαλλίας και της Ιρλανδίας·
- (4) η Ελλάδα έστειλε πληροφορίες με τις οποίες αποσαφηνίζεται η αίτησή της για χρηματοδοτική συμμετοχή στις δαπάνες του άρθρου 2 της απόφασης 95/527/ΕΚ που προβλέπονται για το έτος 1999 και επηρεάζουν το επίπεδο των αποδεκτών δαπανών για μια χρηματοδοτική συμμετοχή υπό τους όρους της απόφασης 95/527/ΕΚ·

(5) θα πρέπει ως εκ τούτου να τροποποιηθεί η απόφαση 1999/354/ΕΚ·

(6) τα μέτρα που προβλέπονται με την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η απόφαση 1999/354/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 πρώτη φράση, το ποσό των «108 378 475 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «113 744 098 ευρώ».
2. Στο άρθρο 1 δεύτερη φράση, το ποσό των «33 833 388 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «35 570 045 ευρώ».
3. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερη φράση, το ποσό των «11 024 266 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «11 424 166 ευρώ».
4. Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτη φράση, το ποσό των «2 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «2 800 ευρώ».
5. Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερη φράση, το ποσό των «2 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «2 800 ευρώ».
6. Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 τρίτη φράση, το ποσό των «3 250 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «3 400 ευρώ».
7. Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 τελευταία φράση, το ποσό των «6 750 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «7 500 000 ευρώ».
8. Μετά το άρθρο 2 παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 2α:

## «Άρθρο 2α

Οι προβλεπόμενες για το 1999 επενδυτικές δαπάνες της Ιρλανδίας, οι οποίες αντιστοιχούν σε ποσό 13 693 872 ευρώ, είναι αποδεκτές για μια χρηματοδοτική συμμετοχή υπό τους όρους του άρθρου 3 παράγραφος 3 της απόφασης 95/527/ΕΚ. Το ποσοστό χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας θα ανέλθει σε 65 %. Πάντως η χρηματοδοτική συμμετοχή χορηγείται εντός των ορίων που αντιστοιχούν σε ποσό 2 600 000 ευρώ.»

9. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

10. Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 301 της 14.12.1995, σ. 30.

ΕΕ L 302 της 15.12.1995, σ. 45 (διορθωτικό).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 137 της 1.6.1999, σ. 41.<sup>(3)</sup> Βλέπε σελίδα 30 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στο Βασίλειο της Δανίας, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιρλανδική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στην Πορτογαλική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Φινλανδίας, στο Βασίλειο της Σουηδίας και στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lidstaat Estado-Membro Jäsenvaltio Medlemsstat	Gastos subvencionables en moneda nacional Støtteberettigede udgifter i national valuta Erstattungsfähige Ausgaben in nationaler Währung Επιλέξιμες δαπάνες σε εθνικό νόμισμα Eligible expenditure in national currency Dépenses admissibles en monnaie nationale Spese ammissibili in moneta nazionale In aanmerking komende uitgaven in nationale valuta Despesas elegíveis em moeda nacional Hyväksyttävät menot kansallisessa valuutassa Bidragsberättigande kostnader i nationell valuta	Gastos subvencionables Støtteberettigede udgifter Erstattungsfähige Ausgaben Επιλέξιμες δαπάνες Eligible expenditure Dépenses admissibles Spese ammissibili In aanmerking komende uitgaven Despesas elegíveis Hyväksyttävät menot Bidragsberättigande kostnader (€)	Contribución máxima de la Comunidad Fællesskabets maksimale finansielle bidrag Maximaler Gemeinschaftsbeitrag Μέγιστη κοινοτική συμμετοχή Maximum Community contribution Participation communautaire maximale Contributo massimo della Comunità Maximale bijdrage van de Gemeenschap Contribuição máxima da Comunidade Yhteisön osuus enintään Gemenskapens maximala bidrag (€)
België/Belgique		6 197	3 099
Danmark	DKR 13 940 000	1 871 447	814 899
Deutschland		21 100 101	10 168 317
Ελλάδα	DRA 7 684 000 000	23 294 453	3 245 369
España		8 310 194	4 064 945
France		3 782 260	1 235 599
Ireland		1 583 363	0
Italia		2 076 157	1 038 078
Nederland		5 208 489	2 490 800
Portugal		10 725 929	5 338 025
Suomi		462 517	146 744
Sverige	SKR 25 701 000	2 708 781	1 251 366
United Kingdom	UKL 23 007 856	32 614 208	5 523 853
Total/I alt/Σύνολο/Totale/Totaal/Yhteensä		113 744 098	35 570 045

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —  
 BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lidstaat Estado-Membro Jäsenvaltio Medlemsstat	Gastos subvencionables en moneda nacional Støtteberettigede udgifter i national valuta Erstattungsfähige Ausgaben in nationaler Währung Επιλέξιμες δαπάνες σε εθνικό νόμισμα Eligible expenditure in national currency Dépenses admissibles en monnaie nationale Spese ammissibili in moneta nazionale In aanmerking komende uitgaven in nationale valuta Despesas elegíveis em moeda nacional Hyväksyttävät menot kansallisessa valuutassa Bidragsberättigande kostnader i nationell valuta	Gastos subvencionables Støtteberettigede udgifter Erstattungsfähige Ausgaben Επιλέξιμες δαπάνες Eligible expenditure Dépenses admissibles Spese ammissibili In aanmerking komende uitgaven Despesas elegíveis Hyväksyttävät menot Bidragsberättigande kostnader (€)	Contribución máxima de la Comunidad Fællesskabets maksimale finansielle bidrag Maximaler Gemeinschaftsbeitrag Μέγιστη κοινοτική συμμετοχή Maximum Community contribution Participation communautaire maximale Contributo massimo della Comunità Maximale bijdrage van de Gemeenschap Contribuição máxima da Comunidade Yhteisön osuus enintään Gemenskapens maximala bidrag (€)
België/Belgique		678 000	367 400
Danmark	DKR 2 000 000	268 500	220 563
Deutschland		680 635	317 504
Ελλάδα	DRA 475 000 000	1 440 752	661 658
España		8 354 068	4 650 961
Italia		8 831 413	3 127 571
Nederland		1 905 877	1 356 134
Portugal		349 159	185 880
Suomi		336 376	203 094
Sverige	SKR 2 850 000	300 378	234 174
United Kingdom	UKL 140 000	198 453	99 227
Total/I alt/Σύνολο/Totale/Totaal/Yhteensä		23 343 612	11 424 166